



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 1/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

## Saugos duomenų lapas

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1. Produkto identifikatorius

Pavadinimas

**BRAKE FLUID DOT 5.1 - 402407-402408-402409**

#### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Numatomas naudojimas

**BRAKE FLUID DOT 5.1 (for B2C)**

Nustatyti naudojimo būdai

Pramoninis

Profesionalus

Naudotojams

funkciniai skysčiai



#### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Pavadinimas

**Valeo Service Eastern Europe SP Z O.O**

Pilnas adresas

**New City, Ul. Marynarska 15**

Rajonas ir šalis

**02-674 Warszawa**

**POLSKA**

**Tel: (+)48 22 543 43 00**

**Faks. (+)48 22 543 43 05**

Asmens, atsakingo už saugos

duomenų lapo pildymą, el. paštas.

**valeo@valeo.com.pl**

#### 1.4. Pagalbos telefono numeris

Iškilius skubiems klausimams kreiptis į

**(+)48225434305 (business hours)**

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produktas priskiriamas pavojingiems sutinkamai su (EB) Reglamento 1272/2008 (CLP) bei paskesnių pataisų ir papildymų nuostatomis. Todėl produktui būtinas saugos duomenų lapas, atitinkantis (ES) Reglamento 2015/830.

Bet kuri papildoma informacija dėl pavojaus sveikatai ir / ar aplinkai pateikta šio lapo 11 ir 12 skyriuose.

pavojingumo klasifikavimas ir ženklavimas:

Toksinių poveikis reprodukcijai, kategorijų 2

H361d

Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

#### 2.2. Ženklavimo elementai

Pavojingumo ženklavimas sutinkamai su EB Reglamentu 1272/2008 (CLP) ir paskesnėmis pataisomis bei papildymais.



VALEO SERVICE SAS  
EUROPE

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 2/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

Pavojaus piktogramos:



Signaliniai žodžiai: Atsargiai

Pavojingumo frazės:

**H361d** Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.

Atsargumo frazės:

**P501** Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.  
**P102** Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
**P280** Mūvėti dėvėti apsaugines pirštines / apsauginius drabužius ir naudoti akių / veido apsaugą.  
**P101** Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
**P405** Laikyti užrakintą.  
**P201** Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.

**Sudėtyje:** tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

### 2.3. Kiti pavojai

Remiantis turimais duomenimis, produkto sudėtyje nėra PBT ar vPvB medžiagų, kurių procentinis kiekis viršytų 0,1%.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedam<sup>1</sup>ias dalis

### 3.2. Mišiniai

Sudėtyje yra:

Identifikavimas	x = Konc. %	Klasifikacija 1272/2008 (CLP)
<b>tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate</b>		
CAS 30989-05-0	60 ≤ x < 70	Repr. 2 H361d
EC 250-418-4		
INDEX -		
Reg Nr. 01-2119462824-33-xxxx		
<b>DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER</b>		
CAS 111-77-3	1 ≤ x < 2	Repr. 2 H361d



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 3/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

EC 203-906-6

INDEX 603-107-00-6

Reg Nr. 01-2119475100-52-xxxx

**CAPRYL AMINE ETHOXYLATE 2-4**

**EO**  
CAS 15520-05-5  $0 \leq x < 1,5$  Acute Tox. 4 H302, Eye Dam. 1 H318, Skin Irrit. 2 H315

EC 239-555-0

INDEX -

Reg Nr. 01-2120136161-71-xxxx

**DIETILEN GLICOL**

CAS 111-46-6  $1 \leq x < 4$  Acute Tox. 4 H302

EC 203-872-2

INDEX 603-140-00-6

Reg Nr. 01-2119457857-21-xxxx

Pilna pavojaus (H) frazių formuluotė pateikta šio lapo 16 dalyje.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

**AKYS:** Jeigu nešiojate kontaktinius lęšius, išimkite juos. Nedelsdami mažiausiai 30/60 minučių maudykitės dideliame vandens kiekyje, akių vokus laikydami pravertus. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

**ODA:** Nusirenkite užterštus drabužius. Nedelsdami išsimaudykite po dušu. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

**PRARIJUS:** Duokite išgerti kiek galima daugiau vandens. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Nesukelkite vėmimo. Nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

**ĮKVĖPUS:** Nedelsdami iškvieskite gydytoją. Išneškite nukentėjusį asmenį į gryną orą, toliau nuo įvykio vietos. Jeigu asmuo nustojo kvėpuoti, atlikite dirbtinį kvėpavimą. Užtikrinkite gelbėtojams atitinkamą apsaugą.

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Konkrečios informacijos apie gaminio sukeltus simptomus ir poveikį nėra.

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Informacijos nėra

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

TINKAMOS GAISRO GESINIMO PRIEMONĖS

Naudojamos įprastos gaisro gesinimo priemonės: anglies anhidridas, putos, gesinimo milteliai ir purškiamasis vanduo.

NETINKAMOS GAISRO GESINIMO PRIEMONĖS

Jokių.

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 4/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

**PAVOJINGAS POVEIKIS GAISRO ATVEJU**  
Neįkvėpkite degimo produktų garų.

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

#### BENDRA INFORMACIJA

Atvėsinkite talpas vandens čiurkšle, siekdami išvengti produkto skilimo ir sveikatai potencialiai pavojingų medžiagų susidarymo. Visada turėkite visą priešgaisrinės apsaugos komplektą. Surinkite gesinimo skystį, neleisdami jam patekti į kanalizaciją. Pašalinkite užterštą vandenį, panaudotą gaisrui gesinti, ir gaisro likučius, vadovaudamiesi galiojančių teisės aktų nuostatomis.

#### APSAUGINĖ APRANGA

Įprastos apsauginės priemonės gaisrui gesinti, tokios kaip autonominiai atvirosios apytakos suslėgtojo oro kvėpavimo aparatai (EN 137), ugniai atsparūs drabužiai (EN469), ugniai atsparios pirštinės (EN 659) ir gaisrininkų auliniai batai (HO A29 arba A30).

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Sustabdykite išsiliejimą, jeigu tai nesukels pavojaus.

Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius (ir naudokite asmenines apsaugines priemones, nurodytas saugos duomenų lapo 8 skyriuje), siekdami apsaugoti odą, akis ir asmeninius drabužius nuo teršalų. Šie nurodymai galioja tiek darbuotojams, tiek avarinių situacijų šalinimo atvejais.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Saugokite, kad produktas nepatektų į kanalizaciją, paviršinius vandenis, dirvožemį.

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite išsiliejusį produktą siurbliu ir supilkite į tinkamą talpą. Patikrinkite talpos suderinamumą su produktu, vadovaudamiesi 10 skyriaus duomenimis. Likučius surinkite sugeriančia inertine medžiaga.

Užtikrinkite tinkamą vėdinimą nuotėkio vietoje. Teršalai turi būti šalinami atsižvelgiant į 13 skirsnio nuostatas.

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Visa informacija apie asmeninę apsaugą ir atliekų šalinimą yra pateikta 8 ir 13 skyriuose.


## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Prieš liesdami produktą, perskaitykite visus šio Saugos duomenų lapo skyrius. Venkite produkto patekimo į aplinką. Dirbant su produktu, negalima gerti, valgyti ir rūkyti. Prieš įeidami į zonas, kuriose valgoma, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikykite tik originalioje pakuotėje. Laikykite uždarytuose talpose, gerai vėdinamoje patalpoje, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių. Laikykite pakuotes atokiau nuo nesuderinamų medžiagų, skaitykite 10 skyrių.

	<b>VALEO SERVICE SAS EUROPE</b>	Patikrinimo Nr. 3  Data 30/04/2019
	<b>BRAKE FLUID DOT 5.1 (402407-402408-402409)</b>	Išspausdintas 29/05/2019  Puslapis Nr. 5/15 Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Informacijos nėra

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

Informacija Standartus:

DEU	Deutschland	TRGS 900 (Fassung 31.1.2018 ber.) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte
DNK	Danmark	Graensevaerdier per stoffer og materialer
ESP	España	INSHT - Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2017
EST	Eesti	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid 1. Vastu võetud 18.09.2001 nr 293 RT I 2001, 77, 460 - Redaktsiooni jõustumise kp: 01.01.2008
FIN	Suomi	HTP-arvot 2012. Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet - Sosiaali- ja terveysministeriön julkaisuja 2012:5
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits
GRC	Ελλάδα	ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ - ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ Αρ. Φύλλου 19 - 9 Φεβρουαρίου 2012
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
LTU	Lietuva	DĖL LIETUVOS HIGIENOS NORMOS HN 23:2007 CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ 2007 m. spalio 15 d. Nr. V-827/A1-287
LVA	Latvija	Kīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā 2012
POL	Polska	ROZPORZĄDZENIE MINISTRA RODZIN Y, PRAC Y I POLITYKI SPOŁECZNEJ z dnia 12 czerwca 2018 r
PRT	Portugal	Ministério da Economia e do Emprego Consolida as prescrições mínimas em matéria de protecção dos trabalhadores contra os riscos para a segurança e a saúde devido à exposição a agentes químicos no trabalho - Diário da Republica I 26; 2012-02-06
ROU	România	Monitorul Oficial al României 44; 2012-01-19
SVK	Slovensko	NARIADENIE VLÁDY Slovenskej republiky z 20. júna 2007
SVN	Slovenija	Uradni list Republike Slovenije 04.06.2015 (1602) - Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
SWE	Sverige	Occupational Exposure Limit Values, AF 2011:18
EU	OEL EU	Direktyva (ES) 2017/2398; Direktyva (ES) 2017/164; Direktyva 2009/161/ES; Direktyva 2006/15/EB; Direktyva 2004/37/EB; Direktyva 2000/39/EB; Direktyva 91/322/EEB.

### DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER

#### Slenkstinė ribinė vertė

Rūšis	Šalis	TWA/8val		STEL/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
VLA	ESP	50,1	10		ODA
HTP	FIN	50,1	10		ODA
TLV	GRC	50,1	10		
VLEP	ITA	50,1	10		ODA
NDS	POL	50			
VLE	PRT	50,1	10		ODA
TLV	ROU	50,1	10		ODA
MV	SVN	50,1	10		ODA
OEL	EU	50,1	10		ODA

### DIETILEN GLICOL

#### Slenkstinė ribinė vertė

Rūšis	Šalis	TWA/8val		STEL/15min	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm

**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 6/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

AGW	DEU	44	10	176	40	
MAK	DEU	44	10	176	40	
TLV	DNK	11	2,5			
TLV	EST	45	10	90	20	ODA
WEL	GBR	101	23			
RD	LTU	45	10	90	20	ODA
RV	LVA	10				
NPHV	SVK	44	10	176		
MAK	SWE	45	10	90	20	ODA

**Numatoma poveikio nesukelianti koncentracija - PNEC**

Nuosėdų gélame vandenyje vertė	10	mg/l
Nuosėdų jūros vandenyje vertė	1	mg/l
Nuosėdoms jūros vandenyje taikoma vertė	20,9	mg/kg
STP mikroorganizmams taikoma vertė	10	mg/l
Sausumos terpei taikoma vertė	1,53	mg/kg

**Sveikata - Išvestinis ribinio poveikio nesukeliantis lygis - DNEL / DMEL**

Poveikio būdas	Poveikiai vartotojams		Poveikiai darbuotojams		Vietiniai lėtiniai	Sistem lėtiniai
	Vietiniai ūmūs	Sistem ūmūs	Vietiniai lėtiniai	Sistem lėtiniai		
Įkvėpus					12 mg/m3	VND
Susilietus su oda					VND	53 mg/kg/d

Paaškinimai:

(C) = CEILING ; GERKL = Gerkllose nusėdančios dulkių frakcijos ; PLAUC = Plaučiuose nusėdančios dulkių frakcijos ; BRONCH = Bronchuose nusėdančios dulkių frakcijos.

VND = pavojus nustatytas, bet DNEL/PNEC nėra žinoma ; NEA = jokių poveikių nenumatoma ; NPI = jokių pavojų nenustatyta.

**8.2. Poveikio kontrolė**

Atsižvelgdami į tai, kad atitinkamos techninės priemonės visuomet turi turėti pirmenybę prieš asmenines apsaugines priemones, užtikrinkite tinkamą vėdinimą darbų atlikimo vietoje, įrengdami veiksmingus ištraukiamuosius įtaisus.

Renkdamiesi tinkamas asmenines apsaugines priemones, galite pasitarti su savo cheminių medžiagų tiekėjais.

Asmeninės apsauginės priemonės turi būti pažymėtos CE ženklu, kuris patvirtina jų atitikimą galiojančių standartų reikalavimams.

Numatyti avarinį dušą su veido ir akių plovimo vonele.


**RANKŲ APSAUGA**

Saugoti rankas, naudojant III kategorijos darbinės pirštines (žr. standartą EN 374).

Galutinai renkantis darbinių pirštinių medžiagą, reikia atsižvelgti į: suderinamumą, irimą, patvarumą ir pralaidumą.

Jeigu numatoma dirbti su preparatais, darbinių pirštinių atsparumas cheminėms medžiagoms tikrinamas prieš pradėdant jas naudoti, nes gali kilti nenumatytų reakcijų. Pirštinių nusidėvėjimo laikotarpis priklauso nuo jų naudojimo trukmės ir būdo.

**ODOS APSAUGA**

	<b>VALEO SERVICE SAS EUROPE</b>	Patikrinimo Nr. 3  Data 30/04/2019  Išspausdintas 29/05/2019  Puslapis Nr. 7/15  Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)
	<b>BRAKE FLUID DOT 5.1 (402407-402408-402409)</b>	

Dėvėti darbo drabužius ilgomis rankovėmis ir I kategorijos apsauginę avalynę, skirtą profesionaliam naudojimui (remiamasi Direktyva 89/686/EEB ir standartu EN ISO 20344). Nusirengus apsauginius drabužius, nusiprausti vandeniu su muilu.

#### AKIŲ APSAUGA

Patariama dėvėti sandarius apsauginius akinius (žr. standartą EN 166).

#### KVĖPAVIMO ORGANŲ APSAUGA

Jeigu produkto sudėtyje esančios vienos medžiagos arba kelių medžiagų vertės viršija ribines vertes (pvz., TLV-TWA), rekomenduojama dėvėti kaukę su A tipo filtru, kurios klasė (1, 2 arba 3) pasirenkama, priklausomai nuo nustatytų ribinių koncentracijų. (žr. standartą EN 14387). Esant skirtingo pobūdžio dujoms ar garams ir/arba dujoms ar garams, kuriuose yra dalelių (aerozoliams, dūmams, vandens garams ir kt.), reikia naudoti mišraus tipo filtrus.

Privaloma naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės, jeigu taikomų techninių priemonių neužtenka poveikiui darbuotojams sumažinti, atsižvelgiant į atitinkamas ribines vertes. Bet kokių atveju kaukės neapsaugo visapusiškai.

Jeigu atitinkama medžiaga yra bekvapė arba jos kvapo ribinės vertės viršija atitinkamas TLV-TWA vertes arba kilus avarijai, dėvėkite autonominį atviroios apytakos suslėgto oro kvėpavimo aparatą (pagal EN 137 standartą) arba žarna tiekiamo švaraus oro kvėpavimo aparatą (pagal EN 138 standartą). Norėdami pasirinkti tinkamą kvėpavimo takų apsaugos priemonę, skaitykite EN 529 standarte pateiktą informaciją.

#### POVEIKIO APLINKAI KONTROLĖ

Turi būti vykdoma su gamybos procesais susijusių emisijų, įskaitant emisijas iš vėdinimo įrenginių, atitikties aplinkos apsaugos įstatymų reikalavimams kontrolė.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išoriniai požymiai	skystas
Spalva	gintaro
Kvapapas	charakteringas
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nepasiekiamas
pH	7-11
Lydimosi / užšalimo temperatūra	Nepasiekiamas
Pradinė virimo temperatūra	> 265 °C
Virimo temperatūros intervalas	Nepasiekiamas
Pliūpsnio temperatūra	> 125 °C
Garavimo greitis	Nepasiekiamas
Degumas (kietų medžiagų, dujų)	netaikoma
Žemutinė užsidegimo riba	Nepasiekiamas
Viršutinė užsidegimo riba	Nepasiekiamas
Žemutinė sprogo riba	Nepasiekiamas
Viršutinė sprogo riba	Nepasiekiamas
Garų slėgis	Nepasiekiamas
Garų tankis	Nepasiekiamas
Santykinis tankis	1,010-1,080
Tirpumas	tirpus
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo	Nepasiekiamas
Savaiminio užsidegimo temperatūra	> 350 °C



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 8/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

Skilimo temperatūra	Nepasiekiamas	
Klampa	13,660 mm <sup>2</sup> /s	Temperatūra:20°C
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	Nepasiekiamas	
Oksidacinės savybės	Nepasiekiamas	

## 9.2. Kita informacija

VOC (Direktyva 2010/75/EB) :	0
VOC (pavojinga anglis) :	0

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

### 10.1. Reakingumas

Normaliomis naudojimo sąlygomis nėra ypatingo reakcijos su kitomis medžiagomis pavojaus.

### 10.2. Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus normaliomis naudojimo ir laikymo sąlygomis.

higroskopiškas

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Normaliomis naudojimo ir laikymo sąlygomis nenumatomos jokios pavojingos reakcijos.

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER

Smarkiai reaguoja išskirdamas šilumą esant sąlyčiui su: šarminiai metalai, stiprios rūgštys, stiprūs oksidantai, oleumas. Ugnies pavojus. Susidaro degiosios dujos esant sąlyčiui su: kalcio hipochloritas. Išskiria vandenilį esant sąlyčiui su: aliuminis.

### 10.4. Vengtinios sąlygos

Ypatingų sąlygų nėra. Tačiau privaloma laikytis įprastinių cheminių produktų tvarkymo atsargumo priemonių.

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER

Ore gali sprogti, nes sudaro peroksidus.

### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Informacijos nėra

### 10.6. Pavojingi skilimo produktai





VALEO SERVICE SAS  
EUROPE

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 9/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER

Kaitinant iki skilimo skleidžia: aitrūs garai, cinko lydiniai.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Neturint jokių eksperimentinių toksikologinių duomenų produktui, galimas produkto pavojus sveikatai įvertinamas remiantis jo sudėtyje esančių medžiagų savybėmis ir vadovaujantis klasifikacijai taikomais standartais.

Todėl, norėdami įvertinti produkto toksikologinį poveikį, atkreipkite dėmesį į jo atskitų pavojingų medžiagų koncentracijas, kurios gali būti nurodomos 3 skyriuje.

### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Medžiagų apykaita, toksikokinetika, veikimo būdas ir kitokia informacija

Informacijos nėra

Informacija apie tikėtinus poveikio būdus

Informacijos nėra

Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

Informacijos nėra

Sąveikos poveikis

Informacijos nėra

ŪMUS TOKSIŠKUMAS

LC50 (Įkvėpus) mišinio:

Neklasifikuojama (nėra reikšmingo komponento)

LD50 (Prarijus) mišinio:

>2000 mg/kg

LD50 (Odąs) mišinio:

Neklasifikuojama (nėra reikšmingo komponento)

DIETILEN GLICOL

LD50 (Prarijus) 12565 mg/kg Rat

LD50 (Odąs) 11890 mg/kg Rabbit



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 10/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER

LD50 (Prarijus) 5500 mg/kg Rat

ODOS ĖSDINIMAS IR (ARBA) DIRGINIMAS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

DIDELIS KENKSMINGUMAS AKIMS IR (ARBA) AKIŲ DIRGINIMAS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

Serious eye damage/eye irritation

Product:

Species: Bovine cornea

Assessment: No eye irritation

Method: OECD Test Guideline 437

Result: No eye irritation

GLP: yes

KVĖPAVIMO TAKŲ ARBA ODOS JAUTRINIMAS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

MUTAGENINIS POVEIKIS LYTINĖMS LĄSTELĖMS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

KANCEROGENIŠKUMAS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

TOKSIŠKUMAS REPRODUKCIJAI

Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui

STOT - VIENKARTINIS POVEIKIS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

STOT - KARTOTINIS POVEIKIS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus

PLAUČIŲ PAKENKIMO PRARIJUS PAVOJUS

Neatitinka šios pavojaus klasės klasifikacijos kriterijaus



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 11/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Dirbdami su produktu, laikykitės saugos taisyklių. Neužterškite dirvožemio ir vandentiekio. Produktui patekus į dirvožemį, vandentiekio vamzdžius, praneškite atitinkamoms tarnyboms.

### 12.1. Toksiškumas

DIETILEN GLICOL

LC50 - Žuvims

> 75 g/l

### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL  
ETHER

Tirpumas vandenyje

1000 - 10000 mg/l

Greitai suyra

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL  
ETHER

Pasiskirstymo koeficientas: n-  
oktanolis/vanduo

-0,47

### 12.4. Judumas dirvožemyje

Informacijos nėra

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Remiantis turimais duomenimis, produkto sudėtyje nėra PBT ar vPvB medžiagų, kurių procentinis kiekis viršytų 0,1%.

### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis


Informacijos nėra

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Jeigu įmanoma, panaudoti dar kartą. Produkto atliekos priskiriamos ypač pavojingoms atliekoms. Atliekų, kurių sudėtyje dar yra šio gaminio, pavojingumas turi būti įvertintas remiantis galiojančiais teisės aktais.

Atliekų tvarkymas turi būti patikėtas remiantis šalies ir vietos norminiais aktais įmonei, turinčiai leidimą jas tvarkyti.

	<b>VALEO SERVICE SAS EUROPE</b>	Patikrinimo Nr. 3  Data 30/04/2019  Išspausdintas 29/05/2019  Puslapis Nr. 12/15  Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)
	<b>BRAKE FLUID DOT 5.1 (402407-402408-402409)</b>	

**UŽTERŠTA PAKUOTĖ**

Užterštos pakuotės turi būti išsiunčiamos perdirbti arba naikinti remiantis šalies atliekų tvarkymo norminių aktų nuostatais.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Ši medžiaga laikoma nepavojinga pagal tarptautinį pavojingų krovinių gabenimo keliais (ADR) ir geležinkeliais (RID) kodeksą, tarptautinį pavojingų krovinių gabenimo jūros transportu kodeksą (IMDG) ir tarptautinius oro transporto asociacijos (IATA) nuostatus.

### 14.1. JT numeris

Netaikoma

### 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Netaikoma

### 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Netaikoma

### 14.4. Pakuotės grupė

Netaikoma

### 14.5. Pavojus aplinkai

Netaikoma

### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Netaikoma



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 13/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama informacija

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Seveso kategorija - Direktyva 2012/18/EB: Nėra

Su produktu ar jo sudėtyje esančiomis medžiagomis susiję apribojimai sutinkamai su EB Reglamento 1907/2006 XVII priedu

##### Produktas

Taškas 3

##### Medžiaga sudėtyje

Taškas 54  
DIETHYLENE  
GLYCOL  
MONOMETHYL  
ETHER Reg Nr.: 01-  
2119475100-52-xxxx

##### Medžiagos iš kandidatų sarašo (59 REACH skirsnis)

Remiantis turimais duomenimis, produkto sudėtyje nėra SVHC medžiagų, kurių procentinis kiekis viršytų 0,1%.

##### Nepatvirtintos medžiagos (XIV REACH priedas)

Nėra

##### Medžiagos, kurioms eksportuojant ataskaitas pagal Reglamento (EB) Reg. 649/2012:

Nėra

##### Medžiagoms taikoma Roterdamo konvencija

Nėra

##### Medžiagoms taikoma Stokholmo konvencija

Nėra

##### Sveikatos priežiūros kontrolė

Remiantis 98/24/EB direktyva, darbuotojai, paveikti šios cheminės medžiagos, neturi atlikti sveikatos patikrinimo (poveikis sveikatai ir saugumui yra vidutinis).



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 14/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

## 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Buvo atliktas šių sudėtinių dalių cheminės saugos vertinimas

DIETHYLENE GLYCOL MONOMETHYL ETHER

DIETILEN GLICOL

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Tekstas apie pavojingumo (H) ženklimą, paminėtą duomenų lapo 2-3 dalyse:

<b>Repr. 2</b>	Toksinis poveikis reprodukcijai, kategorijų 2
<b>Acute Tox. 4</b>	Ūmus toksiškumas, kategorijų 4
<b>Eye Dam. 1</b>	Smarkus akių pažeidimas, kategorijų 1
<b>Skin Irrit. 2</b>	Odos dirginimas, kategorijų 2
<b>H361d</b>	Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
<b>H302</b>	Kenksminga prarijus.
<b>H318</b>	Smarkiai pažeidžia akis.
<b>H315</b>	Dirgina odą.

### PAAIŠKINIMAI:

- ADR: Europos sutartis dėl pavojingų krovinių vežimo keliais
- CAS NUMBER: Cheminių medžiagų santrumpų tarnybos (Chemical Abstracts Service) suteiktas numeris
- CE50: Koncentracija, sukianti poveikį 50% bandymuose dalyvavusių asmenų
- CE NUMBER: Identifikavimo numeris ESIS (Europos cheminių medžiagų informacijos sistemoje)
- CLP: EB Reglamentas 1272/2008
- DNEL: Išvestinis ribinio poveikio nesukeliantis lygis
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Pasaulinė suderintoji cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistema
- IATA DGR: Tarptautinės oro transporto asociacijos pavojingų krovinių vežimo reglamentas
- IC50: Koncentracija, sukianti inhibicinį poveikį 50% bandymuose dalyvavusių asmenų
- IMDG: Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas
- IMO: Tarptautinė jūrų organizacija
- INDEX NUMBER: Identifikavimo numeris CLP reglamento VI priede
- LC50: Mirtina koncentracija 50%
- LD50: Mirtina dozė 50%
- OEL: Poveikio darbo aplinkoje ribinės vertės
- PBT: Patvarios, bioakumuliacinės ir toksiškos cheminės medžiagos pagal REACH
- PEC: Prognozuojama koncentracija aplinkoje
- PEL: Prognozuojamas poveikio lygis
- PNEC: Numatoma poveikio nesukelianti koncentracija
- REACH: EB Reglamentas 1907/2006
- RID: Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės
- TLV: Slenkstinė ribinė vertė
- TLV NEVIRŠYTINA KONCENTRACIJA: Koncentracija, kuri negali būti viršijama jokiame poveikio darbo aplinkoje etape.
- TWA STEL: Trumpalaikio poveikio ribinės vertės
- TWA: Vidutinis svertinis dydis
- VOC: Lakusis organinis junginys
- vPvB: Labai patvarios ir didelės bioakumuliacijos cheminės medžiagos pagal REACH
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).



**VALEO SERVICE SAS  
EUROPE**

Patikrinimo Nr. 3

Data 30/04/2019

**BRAKE FLUID DOT 5.1  
(402407-402408-402409)**

Išspausdintas 29/05/2019

Puslapis Nr. 15/15

Pakeista versija:2 (Data: 29/04/2019)

**LITERATŪROS SĄRAŠAS:**

1. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) 1907/2006 (REACH)
2. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) 1272/2008 (CLP)
3. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 790/2009 (I Atp. CLP)
4. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/830
5. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 286/2011 (II Atp. CLP)
6. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 618/2012 (III Atp. CLP)
7. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 487/2013 (IV Atp. CLP)
8. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 944/2013 (V Atp. CLP)
9. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 605/2014 (VI Atp. CLP)
10. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/1221 (VII Atp. CLP)
11. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/918 (VIII Atp. CLP)
12. Reglamentas (ES) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
13. Reglamentas (ES) 2017/776 (X Atp. CLP)

- The Merck Index. - 10th Edition

- Handling Chemical Safety

- INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)

- Patty - Industrial Hygiene and Toxicology

- N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition

- IFA GESTIS svetainė

- ECHA agentūros svetainė

- Cheminių medžiagų saugos duomenų lapų duomenų bazė, Sveikatos apsaugos ministerija ir Nacionalinis sveikatos institutas (Istituto Superiore di Sanità), Italija

Pastaba vartotojams:

Šiame dokumente pateikta informacija remiasi paskutinės versijos žiniomis. Prieš naudodamas produktą, vartotojas turi patikrinti pateiktos informacijos tinkamumą.

Šis dokumentas neturi būti laikomas specifinio produkto įsigijimo garantija.

Produkto naudojimas nėra mūsų kontrolės objektas - vartotojai turi patys laikytis saugumo taisyklių ir nurodymų. Gamintojas atleidžiamas nuo bet kokios atsakomybės kylančios dėl netinkamo naudojimo.

Turi būti užtikrinamas tinkamas cheminius produktus naudojančio personalo mokymas.

msds for B2C.

Pakeitimai ankstesnėje apžvalgoje:

Šie skyriai buvo pakeisti:

09.